

DE LOS DATOS CUANTITATIVOS A LA INFORMACIÓN  
CUALITATIVA. DINÁMICA POBLACIONAL

---

Herminia Azinian\*  
Ana Mazzuto\*\*

**RESUMEN**

En el marco del Proyecto OEA “Redes Telemáticas para la formación de educadores”, Argentina participó junto con Brasil y Chile de una experiencia piloto de capacitación a distancia utilizando las nuevas tecnologías de la información y la comunicación.

La experiencia argentina se planteó como respuesta a la identificación de una problemática que adquiere actualidad a partir del aumento exponencial de datos disponibles que se produce en los últimos años en función de los avances tecnológicos. Esta nueva realidad hace necesaria la adquisición o afianzamiento de estrategias que posibiliten un uso inteligente de la información por parte de los docentes y que den lugar a la transferencia de las capacidades desarrolladas a los ámbitos en los cuales llevan a cabo su labor educativa.

---

\* Coordinadora Se..... do Proyecto OEA em Argentina. Ministerio de Educación de La Nación, Programa Nacional de Innovaciones Educativa.

\*\* Coordinadora Pegagogica do Proyecto OEA em Argentina. Ministerio de Educación de La Nación, Programa Nacional de Innovaciones Educativa.

## RESUMO

Como parte da proposta do Projeto OEA “Redes Telemáticas para Formação de Educadores”, Argentina participou juntamente com Brasil e Chile de uma experiência piloto de capacitação a distância usando as novas tecnologias da informação e comunicação.

A experiência argentina foi proposta como resposta à identificação de uma problemática que adquire relevância a partir do aumento exponencial dos dados disponíveis que tem sido produzido nos últimos anos em função dos avanços tecnológicos. Esta nova realidade demanda a aquisição ou o reforço de estratégias que possibilitem um uso inteligente da informação por parte dos docentes e que possam transferir as capacidades desenvolvidas aos âmbitos onde levam a cabo seu trabalho educativo.

### DESCRIPCIÓN GENERAL DE LA EXPERIENCIA ARGENTINA

#### *OBJETIVO*

Con el objetivo general de que los participantes “buscaran e interpretaran datos, especialmente cuantitativos, para lograr una elaboración propia”, se desarrolló un curso sobre la temática del “tratamiento y análisis de la información”, bajo la denominación “De los datos cuantitativos a la información cualitativa. Dinámica Poblacional”.

#### *LOS PARTICIPANTES*

Con respecto al número de inscriptos, se decidió trabajar con un total de 17 personas de las cuales 4 serían argentinos, 4 chilenos y 9 brasileños.

Por considerar la temática como transversal a todas las áreas, se abrió la participación a docentes de las distintas disciplinas que estuvieran trabajando en cualquiera de estos niveles: Educación General Básica (7º, 8º, 9º año), Polimodal, Medio o Institutos de Formación Docente.

En relación con el proceso de inscripción, cada país se hizo cargo de la selección de los educadores que participarían de la experiencia con el criterio de ofrecerla a aquellos interesados que contaran con los recursos indispensables para su realización y a la vez pudieran, por sus características de formación u ocupacionales, beneficiarse directamente con este tipo de aprendizaje.

El equipo responsable por Argentina realizó el diseño de la propuesta de capacitación contando con una dedicación semanal de aproximadamente diez horas para cada participante.

Se plantearon los siguientes requisitos para la inscripción:

- Ser docente en ejercicio;
- Integrar equipos de dos personas pertenecientes a la misma institución para realizar las actividades en forma conjunta.

En cuanto al manejo de recursos, los requisitos eran:

- Ser usuario de correo electrónico (e-mail) y poseer una cuenta para uso individual con estándar MIME (formato de codificación de los mensajes);
- Disponer de acceso en tiempo real (online) a Internet y de las aplicaciones necesarias para navegar a través de la misma;
- Poseer conocimientos básicos y destrezas en el uso de planilla electrónica de cálculo (ingreso de datos y de fórmulas, graficación, manejo de archivos) y tener acceso a las herramientas informáticas adecuadas para ello.

La inscripción se formalizó mediante un formulario que recogió datos de cada participante referidos a:

- Aspectos personales;
- Aspectos vinculados a su formación y a su ocupación actual.

### *EL EQUIPO A CARGO DEL PROYECTO*

El grupo de trabajo responsable de la planificación, implementación y evaluación de la experiencia se constituyó específicamente para su realización.

Se conformó un equipo interdisciplinario con el criterio de que las distintas especialidades cubrieran el campo de problemáticas a resolver en una experiencia de este tipo:

- las vinculadas a aspectos organizativos en general;
- las que se refieren a los contenidos a desarrollar;
- las relacionadas con aspectos pedagógico-didácticos, en particular los que plantea la educación a distancia;
- las propias del uso de las tecnologías de la información y la comunicación.

Para optimizar el proceso y por cuestiones organizativas se decidió formar dos subgrupos diferenciando sus roles y actividades.

Uno de ellos asumió la responsabilidad de diseñar el curso y elaborar todos los materiales necesarios para llevar a cabo las acciones programadas.

Las cuestiones vinculadas a los aspectos técnicos y a la selección e inscripción de los participantes quedaron a cargo del segundo grupo.

## *ASPECTOS PEDAGÓGICOS*

El equipo a cargo de la experiencia partió del análisis de las características propias de la educación a distancia y de la consideración de las oportunidades y los desafíos que conlleva una propuesta que se centra en las tecnologías de la información y la comunicación no sólo como instrumentos metodológicos sino como objeto de conocimiento.

La reflexión sobre estos aspectos llevó a la decisión de pensar una propuesta de capacitación centrada en los siguientes ejes:

- La promoción de un aprendizaje que posibilite la revisión, asimilación o la profundización de conocimientos y estrategias en un proceso gradual, sistemático y con carácter integrador.
- El encuadre de las temáticas en una estructura de módulos secuenciados que incluyan un marco teórico y actividades para la reflexión y el análisis, la interpretación y resolución de situaciones problemáticas, la evaluación y la toma de decisiones.
- La consideración del perfil de los participantes como punto de partida para organizar el curso. Este fue proporcionado al equipo de trabajo por los encargados de la selección de participantes.
- La elección de los objetivos y contenidos específicos en función del objetivo general y la temática del curso previamente definidas, y considerando la significatividad de los mismos para el proceso de formación.
- También intervino en esta definición la necesidad de desarrollar el curso en 5 semanas.

- La inclusión de actividades que los participantes desarrollan a lo largo de todo el proceso, oportunamente evaluadas para comprobar la asimilación gradual de los aprendizajes y realizar reorientaciones sobre la marcha.
- Una actividad de cierre con carácter integrador que permita a cada grupo participante seleccionar una problemática que les resulte significativa y a la cual puedan aplicar los distintos conceptos y habilidades desarrollados en el curso, transfiriendo así sus aprendizajes al contexto educativo.
- Una evaluación continua de los procesos para que los tutores tengan información acerca de las características que asume el aprendizaje en cada grupo y puedan decidir acciones para su afianzamiento o reorientación y para que cada participante autoevalúe su propio proceso a partir de los aportes de su tutor e integre estos aprendizajes como insumos para la elaboración del trabajo final.
- La acreditación del curso implica la presentación y aprobación de las actividades parciales y del proyecto final.
- El aprovechamiento de la interactividad que proporciona el uso de los nuevos recursos tecnológicos, los cuales permiten comunicaciones rápidas superando los límites que impone la distancia geográfica, teniendo en cuenta las posibles dificultades vinculadas con la utilización de estos medios y las estrategias para superarlas.

## *ORGANIZACIÓN DE TUTORÍAS*

Los tres profesores responsables de la elaboración de los módulos de aprendizaje se constituyeron en los tutores de los grupos participantes.

La comunicación entre tutores y participantes se llevó a cabo por vía electrónica (e-mail). Una lista de distribución cerrada (mailing list) se habilitó para promover el intercambio de información entre ambos grupos.

Se decidió que los tutores asumieran el rol de facilitadores del proceso de enseñanza y de aprendizaje haciéndose cargo tanto de las funciones correspondientes a la tutoría académica como de las propias de la tutoría de orientación.

En relación a la primera, se definieron las siguientes acciones:

- Atender dudas de los participantes respecto a las características del curso en cuanto a objetivos, contenidos, modalidad de trabajo, condiciones y plazos para las entregas, criterios de evaluación o cuestiones referidas al manejo de los canales de comunicación teniendo en cuenta que podrían plantearse más allá de las especificaciones realizadas en la guía didáctica proporcionada a los participantes con anticipación.
- Guiar el proceso de aprendizaje: facilitar la comprensión e interpretación de los materiales, resolver dudas referidas a las actividades propuestas en relación a la interpretación de consignas o a la búsqueda de información, brindar apoyo para el desarrollo de estrategias requeridas para el curso que no estuvieran suficientemente afianzadas, promover la integración de los aprendizajes, etc..
- Evaluar los trabajos presentados: revisión de los mismos en función de los criterios de corrección previamente estipulados, devolución a los participantes explicitando claramente dichos criterios, resaltando los logros y brindando los elementos que permitan mejorar o profundizar los trabajos que lo requieran.

- En relación con la tutoría de orientación se previeron las siguientes acciones:
  - Establecer una comunicación fluida y cordial con los participantes;
  - Incentivarlos para el trabajo y tratar de mantener su motivación durante todo el proceso;
  - Integrar al participante al sistema de educación a distancia ayudándolo a superar la intranquilidad, la preocupación o la desorientación que pudiera producirle cualquiera de sus características;
  - Orientar a quienes tengan dificultades para conciliar exigencias y tiempos;
  - Escuchar sus planteos o cuestionamientos y, si está a su alcance, resolver los problemas que los provocan.

## ETAPAS EN LA ORGANIZACIÓN DEL CURSO

Se describen las principales actividades llevadas a cabo por los dos subgrupos de trabajo en tres momentos clave del proceso:

- el diseño y planificación del curso
- la implementación
- la evaluación de procesos y resultados

### *EL DISEÑO Y LA PLANIFICACIÓN DEL CURSO*

#### – Primeras acciones

El subgrupo conformado para diseñar el curso y elaborar todos los materiales necesarios para su implementación comienza

su tarea analizando un documento elaborado por el Comité Organizador de Argentina que define aspectos contextualizadores de la experiencia y algunos elementos a tener en cuenta, y plantea, a modo de ejemplo, actividades posibles.

Una de las decisiones importantes tomadas por este Comité se refiere a la participación “por equipos” o grupos de los interesados en realizar el curso. Fundamento de esta determinación es la valoración que se hace de la tarea llevada a cabo a partir del intercambio con un par, la riqueza que se logra en todo proceso de aprendizaje compartido y también la posibilidad que brinda de atenuar la sensación de aislamiento que se produce normalmente en la modalidad a distancia más allá de la comunicación efectiva que se establezca con el tutor.

La discusión del documento permite precisar aspectos fundamentales de la tarea y tomar decisiones sobre cuestiones estratégicas que resulta indispensable definir.

Así surge la especificación sobre el objetivo general, la temática y la denominación del curso, una primera aproximación a las fechas de inicio y cierre y la determinación de los requisitos de inscripción.

### *ELABORACIÓN DE MATERIALES PARA LA PRESENTACIÓN*

El grupo de diseño comparte ideas respecto a la fundamentación de la propuesta y a los objetivos específicos que pretende lograr.

La fundamentación hace referencia al notable desarrollo de las tecnologías de la información y la comunicación y a los cambios en la manera en que los individuos interactúan con la información. Se hace necesario elaborar criterios que permitan actuar con autonomía ante la explosión de información y adquirir

estrategias y conocimientos para comprender e incorporar significativamente esta nueva realidad.

La propuesta se centra en acercar a cada participante al conocimiento necesario para cumplir con ese propósito, proporcionar experiencias de entrenamiento de las habilidades relacionadas con el tratamiento y análisis de la información en general y en particular en el área de las Ciencias Sociales y promover su transferencia a otros campos disciplinares.

Los objetivos específicos concretan en términos de competencias un conjunto de capacidades y procedimientos de actuación que se propone como logro para quienes hayan participado activamente de las experiencias propuestas.

Se decide estructurar el curso en cuatro módulos a través de los cuales se trabajarán de manera secuenciada e integrada los distintos objetivos.

- **Módulo I:** ¿Cómo hacer un uso inteligente de Internet?
- **Módulo II:** ¿Cómo se realiza un adecuado tratamiento de la información?
  - Unidad 1: Interpretamos a partir de lo que observamos, pero ¿qué observamos?
  - Unidad 2: ¿Cómo lograr una buena transmisión de la información?
- **Módulo III:** ¿Cómo se realiza el tratamiento y análisis de la información en un tema específico?
- **Módulo IV:** ¿Cómo realizar el trabajo final?

Para la elaboración de cada módulo, el grupo acuerda una estructura que facilite la comprensión del material por parte de los participantes.

La misma contempla:

- Título del módulo o la unidad;
- Los Objetivos Específicos a los que responde;
- El Esquema de Contenidos, que anticipa y ordena los aspectos que incluye;
- La Presentación del Tema, cuya función será la de ubicar a los participantes en la temática a abordar e incluir algún material que los motive para iniciar el proceso;
- La Introducción, que en algunos casos presenta la temática y en otros comienza el tratamiento de aspectos iniciales relacionados con la misma;
- El Desarrollo, en el cual se incluyen tanto el material teórico que apoya la comprensión de los temas seleccionados como las actividades parciales propuestas con distintos propósitos: reflexionar sobre cuestiones problemáticas, revisar preconceptos, comparar observaciones espontáneas con las guiadas, extraer conclusiones, comprobar la comprensión, evaluar la pertinencia de un elemento en función de un propósito, resolver problemas aplicando lo aprendido, etc.;
- En este aspecto se ha puesto especial énfasis en la claridad del material elaborado introduciendo progresivamente vocabulario e ideas nuevas según su grado de complejidad;
- Las Actividades de Cierre de cada módulo o unidad, planteadas para que los participantes apliquen a la resolución de problemas los aprendizajes realizados y reciban retroalimentación sobre su trabajo;

- La Bibliografía, tanto la utilizada para elaborar el módulo como la sugerida para profundizar el aprendizaje de las temáticas en cuestión.

Se plantea la elaboración de una Guía Didáctica cuyo objetivo es acercarle a cada participante un documento que le permita encontrar respuesta a las distintas cuestiones que habitualmente preocupan a quien inicia una experiencia de este tipo. Dicha guía hace referencia a aspectos organizativos y pedagógicos.

Las decisiones tomadas para el diseño y la planificación en esta etapa se plasman en el material de presentación del curso.

### *EL PLAN DE EVALUACIÓN*

El Plan de Evaluación elaborado contempla variedad de instrumentos a aplicar en momentos clave del desarrollo de la experiencia.

- Al iniciar el proceso de capacitación:
  - Encuesta para conocer las características de los participantes. En la misma se indaga acerca de la ocupación actual del participante, las capacitaciones de las que ha participado (en general, y en particular las realizadas a distancia y con recursos informáticos e Internet), el uso que hace de los recursos multimediales en su labor docente. En relación a este curso se pregunta acerca de los conocimientos que posee respecto a las temáticas presentadas, las horas de dedicación al curso y se le pide que realice una autoevaluación de su nivel de competencia en función de los objetivos específicos de este Proyecto.

- Durante el proceso de capacitación:
  - Planillas de seguimiento de la “asistencia tutorial” durante el desarrollo de los módulos. En las mismas se puntualizan para cada grupo de participantes, las fechas de consulta y de respuesta, la presencia o ausencia de dificultades en la comunicación, los motivos de las consultas.
  - Ficha de evaluación de las actividades parciales correspondientes a los módulos I, II y III. Esta contempla el registro del cumplimiento de plazos, del ajuste a consignas y, en relación con las expectativas de evaluación, despliega una escala de calificación para ubicar las actividades según su calidad. También se especifica el tipo de devolución realizada por cada tutor.
- Al finalizar el proceso de capacitación:
  - Planilla de evaluación de la actividad de cierre en la que se reproducen los ítems dados a conocer a los equipos de participantes para que guiaran su proceso de elaboración de la misma.
  - Encuesta para evaluar el curso desde la apreciación de los participantes. Las preguntas hacen referencia al cumplimiento de los objetivos, la calificación de las actividades presentadas, del material teórico de las guías y de la propuesta de trabajo final. También indaga respecto al trabajo en equipo de los participantes, la asistencia tutorial y las posibilidades de transferencia de lo aprendido. Finalmente pretende identificar dificultades y causas a las cuales las atribuyen.

El equipo responsable evalúa la experiencia a lo largo de todo el proceso y formalmente en una instancia final.

## ASPECTOS TÉCNICOS

En paralelo, el grupo responsable de los aspectos técnicos lleva a cabo las tareas necesarias para establecer canales de comunicación, a través de Internet, que hagan posible el desarrollo del curso. Para ello se utilizan dos herramientas:

La web, para la cual se diseña, programa y mantiene actualizado un sitio del Proyecto (<http://innovaciones.me.gov.ar/oea>), donde se publica la información del curso y los materiales que se utilizarán. Los ítems incluidos en el sitio son:

- Presentación del curso;
- Fundamentación;
- Objetivos;
- Destinatarios;
- Inscripción;
- Guía del curso, materiales y encuesta inicial (acceso restringido mediante uso de contraseña);
- Equipo de trabajo;
- El correo electrónico mediante el cual se realiza la comunicación, de diversas maneras:
  - Los participantes usan cuentas personales para comunicarse con los tutores designados. Se solicita que todos los mensajes enviados se hagan con copia a la coordinación del curso, para poder llevar un registro de los procesos de intercambio
  - Se crea y habilita una lista cerrada (mailing list) para comunicación múltiple y simultánea. Todo mensaje enviado a la dirección de la lista es recibido por todos los participantes del curso (alumnos, tutores y coordinación)

- Se crea una lista de correo para intercambios entre los tutores, la coordinación y el equipo técnico

## *LA IMPLEMENTACIÓN*

### – Inscriptos y matrícula inicial

Se inscribió la cantidad prevista de 17 docentes: 4 de Argentina, 4 de Chile y 9 de Brasil.

Tomando en consideración que los datos referidos a la inscripción sólo dan cuenta del consentimiento para realizar un proceso de capacitación a distancia pero sin la información específica acerca del contenido y la organización de la experiencia, se define la matrícula inicial como el conjunto de participantes que se ponen en contacto con el material que precisa objetivos, temática, modalidad de trabajo, aspectos organizativos y las exigencias para dar por cumplimentado el curso.

En función de esta definición de los 17 inscriptos, 15 pasaron a formar parte de la matrícula inicial ya que no se pudo establecer ningún contacto con dos de los cuatro participantes chilenos que conformaban el grupo original.

## *CALENDARIO*

Los problemas iniciales de comunicación unidos a la confusión de un grupo de participantes en relación a la conformación de los equipos de trabajo produjeron un retraso en el inicio del proceso que alteró de manera importante el calendario previsto.

Esto llevó a los tutores a manejar de manera personal a los grupos modificando los tiempos en función de la problemática particular de cada uno. Cuando se logró conciliar el trabajo de

todos se comunicó una modificación general del calendario para los que continuaban en el proceso. La fecha original de cierre prevista para el 2 de octubre pasó al día 30 del mismo mes.

### *EL DESARROLLO DE LAS ACTIVIDADES*

Respecto a la modalidad de trabajo implementada, hubo diferencias en cuanto a su comprensión y aceptación entre los participantes. Quizá los distintos estilos de trabajo, la diversidad de pautas culturales o, por momentos, el uso de otro idioma, podrían establecerse en un primer análisis como causas probables de estas dificultades. Esta observación que surge de la apreciación del equipo responsable debería, obviamente, dar lugar a un estudio más profundo para poder identificar estas cuestiones como causa de algunos de los inconvenientes detectados.

El intercambio entre los tutores y los grupos se centró en gran parte en aspectos organizativos.

### *LOS CANALES DE COMUNICACIÓN*

En el inicio del proceso con los participantes se produjeron algunos inconvenientes de carácter organizativo con los canales de comunicación, la mayoría de los cuales fueron superados a partir del trabajo conjunto del equipo a cargo del proyecto.

En particular, en relación con la lista como herramienta para el intercambio y la discusión, en un primer momento y por cuestiones organizativas se acotó su función a “compartir información”. Se utilizó para la presentación de los participantes y para que todos conocieran las direcciones de correo electrónico de los otros inscriptos, pero cuando hubo algún intento de usarla para promover la discusión, a instancias de un participante, no hubo respuestas.

Los problemas iniciales de comunicación y los inconvenientes que estos acarrearán en otras áreas podrían citarse como causa probable de un uso no del todo productivo de la lista, tanto por parte de los tutores como por parte de los participantes.

### *LA EVALUACIÓN DE PROCESOS Y RESULTADOS*

#### – Perfil de la matrícula inicial

Los problemas de comunicación ya mencionados y la poca respuesta a la encuesta inicial (quizá debido a que repetía datos de la ficha de inscripción que se había presentado poco tiempo antes) no permitieron contar con datos de la mayoría de los participantes, solicitados en la encuesta inicial. Por esta razón, la caracterización del grupo se reduce a los datos extraídos de las fichas de inscripción, referidos al nivel en el cual se desempeñan (ver Tabla 1), a su especialidad disciplinar u ocupacional (ver Tabla 2) y a su ocupación en el momento de participar del curso (ver Tabla 3).

**TABLA 1 – CANTIDAD DE PARTICIPANTES POR NIVEL EDUCATIVO EN EL CUAL SE DESEMPEÑAN**

NIVEL EN QUE SE DESEMPEÑAN	
Sólo en Educación Básica o EGB	
Sólo en Medio o Polimodal	
Sólo en Superior	
En Educación Básica y Media	
En Educación Básica y Superior	
En Educación Media y Superior	
Sin datos	

**TABLA 2 – CANTIDAD DE PARTICIPANTES POR ESPECIALIDAD DISCIPLINAR**

ESPECIALIDAD DISCIPLINAR	CANTIDAD
Matemática	3
Matemática e Informática	2
Matemática y Psicopedagogía o Pedagogía	2
Ciencias Sociales	2
Ciencias Sociales y Pedagogía	1
Ciencias Sociales, Pedagogía e Informática	1
Informática	2
Sin datos	2

**TABLA 3 – CANTIDAD DE PARTICIPANTES POR OCUPACIÓN**

OCUPACIÓN	CANTIDAD
Profesores	2
Profesores de Proyectos de Enlace o Profesores Multiplicadores	6
Director de escuela, Asistente de dirección o Coordinador	3
Sin datos	4

### *EVOLUCIÓN DE LA MATRÍCULA*

El siguiente cuadro reproduce la retención de participantes en el curso según los distintos momentos asociados a la entrega de las actividades correspondientes a cada módulo.

Si bien completaron el curso 7 de los 15 participantes que componían la matrícula inicial, sólo 2 lograron alcanzar las expectativas propuestas para esta capacitación.

País	MATRÍCULA INICIAL	CANTIDAD DE DOCENTES QUE ENTREGARON LA ACTIVIDAD PLANTEADA				
		MÓDULO I	MÓDULO II UNIDAD 1	MÓDULO II UNIDAD 2	MÓDULO III	MÓDULO IV
Argentina	4	2	2	2	2	2
Chile	2	2	–	–	–	–
Brasil	9	7	7	5	5	5
Total en Números	15	11	9	7	7	7
Total en porcentaje	100%	73%	60%	46%	46%	46%

Conscientes de que el tema de la deserción en la educación a distancia es uno de los aspectos más problemáticos, evidentemente el aumento de la retención debería ser un aspecto importante a considerar si se repitiera la experiencia.

En este curso en particular, el proceso de inscripción tuvo algunas dificultades que nos permiten afirmar que no toda la matrícula inicial estaba conformada por personas efectivamente interesadas en la propuesta. Por lo cual es necesario prestar especial atención a todos los factores que pueden influir en la decisión de abandonar un curso: la inscripción (cómo se plantea, quiénes se inscriben, cuáles son sus motivaciones, en qué medida cumplen con los requisitos exigidos), o bien la relación entre el nivel de exigencia y de dedicación temporal previsto y el tiempo real del que disponen los participantes, la modalidad de trabajo y su adecuación a las características de los destinatarios, etc.

Se enviaron e-mails a las personas que decidieron no continuar el curso, pidiéndoles que dieran a conocer las causas de su decisión. Las respuestas obtenidas aludieron a dificultades de comprensión de los conceptos estadísticos y a falta de tiempo para realizar el esfuerzo necesario. Aún así, y dado el interés del equipo en apoyar los procesos de aprendizaje más allá de las formalidades y tiempos pautados, se ofrecieron espacios de consulta que no fueron utilizados por los participantes.

### *EL SEGUIMIENTO DEL PROCESO DE LOS GRUPOS*

De las planillas confeccionadas por los tutores a cargo del seguimiento de los grupos conformados, podemos concluir que:

- En general se observa una comunicación fluida entre tutores y participantes
- Dicha comunicación se centra básicamente en aspectos organizativos: pedidos de orientaciones para “bajar” el material de la página Web, cuestiones referidas a los plazos de entrega de las actividades, dificultades en relación con trabajos enviados por algunos participantes que no cumplen con las condiciones estipuladas o que presentan problemas para su lectura, etc.
- Durante la elaboración de los módulos no se registran consultas de los participantes referidas a su contenido.

### *LA EVALUACIÓN DE LAS ACTIVIDADES*

Respecto a la evaluación de las actividades de cada uno de los módulos, se observan resultados que superan las expectativas previstas, sólo en uno de los grupos que completaron

el proceso. El resto presenta un trabajo por momentos incompleto y con un nivel de respuesta que no alcanza a satisfacer el nivel de logro pretendido.

### *LA ENCUESTA FINAL*

De las siete personas que completaron el proceso de capacitación sólo cuatro remitieron la encuesta final con sus respuestas a las preguntas planteadas.

La escala de calificación proponía cinco opciones para encuadrar la respuesta a cada ítem: “totalmente”, “en gran medida”, “término medio”, “poco”, “nada”.

Dentro de las dos primeras opciones (“totalmente” y “en gran medida”) los participantes ubican:

- En relación con los objetivos propuestos para el curso: su percepción respecto al logro de los mismos;
- Respecto a las actividades: su adecuación en función de los objetivos, la claridad de las consignas planteadas para su resolución, la posibilidad de llevarlas a cabo a partir de los elementos proporcionados por las guías y la asistencia tutorial;
- Respecto al material teórico de las guías: la comprensión del mismo y el aporte de nuevos conocimientos o nuevos enfoques de los temas planteados;
- En relación con la asistencia tutorial: las respuestas acordes a sus expectativas y el rol del tutor como “contención” en el proceso de capacitación;
- Respecto al trabajo en grupos: la percepción de la riqueza del trabajo cooperativo;

- Sobre el trabajo final: la claridad de las pautas para realizarlo y la posibilidad de aplicar lo que aprendió en el curso al mismo;
- La transferencia de lo aprendido en el curso a su ámbito de trabajo específico.

Dentro de las tres primeras opciones (“totalmente”, “en gran medida”, “término medio”), ubican:

- El carácter motivador de las actividades propuestas;
- El uso de las distintas posibilidades que brinda la asistencia tutorial.

En una segunda parte, la encuesta permite identificar aspectos en los cuales tuvieron dificultades y causas a las cuales las atribuyen. De la respuesta de los participantes se puede concluir que:

- Cuatro participantes manifestaron:
  - a) dificultades para organizar el trabajo con su compañero de equipo (por falta de tiempo o por los modos distintos de encarar la tarea),
  - b) inconvenientes para administrar el tiempo planteado para concretar cada módulo (por el escaso tiempo disponible, la superposición con otras actividades no previstas, problemas para organizar el tiempo disponible y necesidad de mayor dedicación que la esperada al momento de inscribirse);
- Tres participantes mencionan las dificultades en la comunicación (por problemas técnicos o por el uso de otro idioma);

- Dos participantes señalan inconvenientes con el manejo de los recursos informáticos (nuevamente se alude a la falta de tiempo como causa y a problemas técnicos);
- Una participante agrega que el intercambio con otros inscriptos habría enriquecido más la experiencia.

### *EVALUACIÓN A CARGO DEL EQUIPO DE TRABAJO*

Se transcriben las apreciaciones de los integrantes del equipo realizadas a lo largo de las sesiones de trabajo y en una instancia final de evaluación.

Aspectos positivos:

- La posibilidad de contar con múltiples ámbitos virtuales de comunicación y de acceso a materiales actúa como facilitador en un proceso de capacitación. Las nuevas tecnologías incorporan a la educación a distancia elementos que enriquecen la modalidad. A modo de ejemplo: la rapidez en la comunicación que se logra mediante el uso del correo electrónico, la facilidad de acceso a la información que brinda Internet, el intercambio entre participantes mediante listas u otras formas de comunicación grupal.
- La conformación del equipo de trabajo.
- Si bien el grupo fue convocado especialmente para este proyecto, por lo cual no contaba con experiencia de trabajo conjunto, hubo una rápida integración de todos los participantes, una clara diferenciación de roles y actividades y el grupo funcionó en todo momento como

tal, tanto para asumir los problemas como para encarar las estrategias para solucionarlos.

- La conjunción de formaciones y experiencias profesionales en campos diferentes actuó favorablemente a la hora de analizar cuestiones, tomar decisiones y proveer insumos al grupo para concretar la tarea.
- La actitud ante la experiencia
- Una alta motivación para el trabajo marcó toda la actividad desarrollada en la etapa de diseño y planificación del Proyecto.
- La apertura de los integrantes del equipo permitió el intercambio, la recepción y discusión de sugerencias, los replanteos en función de las mismas, los cambios que integraban los aportes del grupo.
- Estos factores ayudaron al proceso de concretar todas las tareas inherentes al Proyecto en un tiempo de preparación que resultó escaso y, por lo tanto, implicó una gran exigencia.
- Hubo una actitud de franca colaboración entre los tutores que se apoyaron mutuamente para encarar la tarea.
- Ante las dificultades planteadas en la etapa de implementación se mantuvo la cohesión grupal y el trabajo cooperativo para reencauzar el Proyecto.

### *PRINCIPALES PROBLEMAS DETECTADOS*

Los principales problemas detectados solamente se mencionan ya que son retomados en las recomendaciones finales enfocándolos desde la perspectiva de brindar orientaciones para

su superación ante la eventualidad de la repetición de la experiencia.

- Dificultades iniciales en relación con los canales de comunicación. Una vez superados algunos problemas de índole técnico vinculados con la actualización de la información en el servidor Web del Ministerio y con el uso de las cuentas de correo electrónico, se logró una cadencia aceptable en el flujo comunicacional.
- El abandono de participantes y la ausencia de información de las causas de la decisión en algunos de ellos.
- Escaso tiempo para la tarea en la etapa de diseño y de planificación.
- Una previsión de duración del curso que resultó inadecuada.
- Dificultad en algunos participantes para entender o aceptar pautas de trabajo.
- Diferencias importantes en cuanto a la adaptación a la modalidad de trabajo.
- Inconvenientes para presentar algunos materiales por parte de los participantes.
- Utilización limitada de algunas herramientas, como la lista de correo.

## **RECOMENDACIONES PARA FUTURAS EXPERIENCIAS**

A modo de conclusión planteamos sugerencias que podrían mejorar y enriquecer este mismo Proyecto en una futura implementación u orientar a quienes encaren por primera vez una

experiencia de esta índole. Se retoman aquí cuestiones que se han ido planteando a lo largo del informe:

- Cuidar especialmente el proceso de inscripción. La educación a distancia tiene características que llevan a índices de deserción que pueden resultar significativos por lo cual es indispensable contar con el interés genuino de quienes se inscriben.
- También es importante que quienes se inscriban cumplan el requisito de disponer de la cantidad de horas necesarias para el desarrollo del Proyecto de acuerdo a la estimación del grupo responsable, la cual deberá tener muy presente la realidad del adulto que participa de una instancia de capacitación de este tipo.
- Explicitar a los participantes en detalle todas las cuestiones vinculadas a lo organizativo, especialmente teniendo en cuenta las posibles dificultades derivadas del uso de idiomas diferentes
- Profundizar el conocimiento del perfil de los participantes antes de iniciar el proceso de definición de cuestiones estratégicas.
- Iniciar el curso solamente después de haber verificado el óptimo funcionamiento de todos los canales de comunicación.
- Sería recomendable que todo lo relacionado con la inscripción, la confirmación de la misma, el pedido de datos para conformar el perfil de los cursantes, la presentación del documento que oriente a los interesados respecto a las características del curso, formen parte de esa primera etapa.

- Ubicar el tema de la retención en un lugar prioritario a la hora de concebir el curso, definiendo estrategias para su logro.
- Anticipar, en el proceso de preparación del curso, las cuestiones posibles de ser planteadas en la implementación y las respuestas a las mismas.
- Adecuar la duración del curso a las exigencias de la propuesta de base. En caso contrario el tiempo actúa como condicionante de la propuesta. Si bien el tiempo no se relaciona directamente con la calidad de un proyecto, en un proceso de educación a distancia que implica una retroalimentación rápida pero siempre diferida, cinco semanas pueden ser en tiempo real poco adecuadas para cualquier proyecto.
- El tiempo también se relaciona con la posibilidad de integrar otros recursos tecnológicos disponibles para la educación a distancia (por ejemplo, la teleconferencia o videoconferencia). Estos pueden enriquecer notablemente el proceso y actuar positivamente para superar la separación entre tutores y participantes.
- Por otra parte, se debería dedicar tiempo y recursos humanos a la animación de listas de discusión. Una experiencia futura debería poner énfasis en el análisis de la aplicación de esta herramienta.

## CIERRE

La experiencia multinacional enriqueció al equipo local, tendiendo puentes para la integración de las diversas realidades docentes.

El Comité Organizador Argentino estuvo conformado por:

- Azinian, Herminia
- García, Elena
- Sosisky, Graciela

El presente informe fue elaborado por el equipo responsable del proyecto. Integraron este equipo:

- Coordinadora General: Azinian, Herminia
- Coordinadora Pedagógica: Mazzuto, Ana

Diseño del curso, elaboración de materiales y tutorías:

- Casseti, Julia
- Louro, Nilda
- Merlino, Domingo

El equipo responsable de los aspectos técnicos estuvo integrado por:

- Bío, Mónica
- Martínez Phillips, Horacio